

**UMOWA NR ORG.032.43.2019.DW  
o udzielanie nieodpłatnej pomocy prawnej**

zawarta na podstawie art. 6 ustawy z dnia 5 sierpnia 2015 r.  
*o nieodpłatnej pomocy prawnej, nieodpłatnym poradnictwie obywatelskim oraz edukacji prawnej*  
(Dz. U. z 2019 r. poz. 294)  
w dniu 20 grudnia 2019 r. pomiędzy:

**Powiatem Świebodzińskim**, z siedzibą w Świebodzinie, ul. Kolejowa 2,  
NIP: 9271681519, REGON: 970770110,  
reprezentowanym przez Zarząd Powiatu Świebodzińskiego, w imieniu którego działają:  
- Zbigniew Szumski  
- Starosta Świebodziński,  
- Andrzej Chromiński  
- Wicestarosta,  
przy kontrasygnacie Doroty Karbowiak – Skarbnika Powiatu  
zwanym dalej „Zamawiającym”

**o**  
**Adwokatem Blanką Zilm-Pietrasik**, wpisaną na listę adwokatów prowadzoną przez Okręgową Radę  
Adwokacką w Zielonej Górze pod nr ZIG/Adw/558, prowadzącym działalność gospodarczą, pod nazwą  
Kancelaria Adwokacka Adwokat Blanki Zilm-Pietrasik, Plac Jana Pawła II 14, 66-200 Świebodzin,  
NIP: 7772827312  
zwanym dalej „Wykonawcą” lub „udzielającym nieodpłatnej pomocy prawnej”.

**§ 1.**

1. Przedmiot umowy obejmuje **udzielanie nieodpłatnej pomocy prawnej** w trybie i na zasadach określonych w ustawie z dnia 5 sierpnia 2015 r. o *nieodpłatnej pomocy prawnej, nieodpłatnym poradnictwie obywatelskim oraz edukacji prawnej* (Dz. U. z 2019 r. poz. 294), zwanej dalej „ustawą” oraz w aktach wykonawczych do tej ustawy.
2. W ramach nieodpłatnej pomocy przedmiot umowy obejmuje również nieodpłatną mediację w zakresie:
  - 1) poinformowania osoby uprawnionej o możliwościach skorzystania z polubownych metod rozwiązywania sporów, w szczególności mediacji oraz korzyściach z tego wynikających;
  - 2) przygotowania projektu umowy o mediację lub wniosku o przeprowadzenie mediacji;
  - 3) przygotowanie projektu wniosku o przeprowadzenie postępowania mediacyjnego w sprawie karnej;
  - 4) udzielenia pomocy w sporządzeniu do sądu wniosku o zatwierdzenie ugody zawartej przed mediatorem.
3. Przedmiot umowy nie obejmuje przeprowadzania nieodpłatnej mediacji.
4. Przedmiot umowy obejmuje również wykonywanie innych zadań dotyczących dokumentowania udzielania nieodpłatnej pomocy, które nakłada na udzielającego nieodpłatnej pomocy prawnej ustawa i rozporządzenie Ministra Sprawiedliwości z dnia 21 grudnia 2018 r. w sprawie nieodpłatnej pomocy prawnej oraz nieodpłatnego poradnictwa obywatelskiego (Dz.U. poz. 2492), zwane dalej „rozporządzeniem”.
5. Umowa zostaje zawarta na czas oznaczony od dnia 1 stycznia 2020 r. do dnia 31 grudnia 2020 r.

**§ 2.**

Wykonawca zobowiązuje się do udzielania nieodpłatnej pomocy prawnej z najwyższą starannością wymaganą od osób uprawnionych do świadczenia pomocy prawnej na podstawie przepisów o radcach prawnych albo od adwokatów oraz zgodnie z zasadami etyki wydanyymi przez właściwe mu korporacje zawodowe, których jest członkiem.

**§ 3.**

1. Wykonawca udziela nieodpłatnej pomocy prawnej w punkcie nieodpłatnej pomocy prawnej usytuowanym w budynku B Starostwa Powiatowego w Świebodzinie, przy ul. Piłsudskiego 18, biuro nr 6 („punkcie”) w każdy **poniedziałek** zgodnie z ustalonym odrębnie wykazem dyżurów, przez 4 godziny dziennie **od godziny 8<sup>00</sup> do godziny 12<sup>00</sup>**.
2. Wykonawca oświadcza, że nie zawarł uprzednio umowy na świadczenie usług nieodpłatnej pomocy prawnej w innym miejscu w terminie kolidującym z terminami wskazanymi w umowie.
3. Wyznaczony pracownik Starostwa prowadzi zapisy na udzielanie nieodpłatnej pomocy prawnej („wyznaczony urzędnik”) zgodnie z ustawą.

**UMOWA NR ORG.032.43.2019.DW**  
**o udzielanie nieodpłatnej pomocy prawnej**

4. Do zapisów może być stosowana własna aplikacja Starostwa lub aplikacja Ministerstwa Sprawiedliwości dedykowana do obsługi nieodpłatnej pomocy prawnej. Wykaz osób zapisanych na dyżur Wykonawcy będzie udostępniany w wersji elektronicznej.
5. W przypadku wystąpienia potrzeby przeprowadzenia nieodpłatnej mediacji w wyniku udzielanej pomocy prawnej, Wykonawca przekierowuje osoby uprawnione do wyznaczonego urzędnika.
6. Sposób udzielania nieodpłatnej pomocy prawnej poza ustaloną kolejnością określa ustawa.

**§ 4.**

1. W przypadkach określonych w ustawie istnieje możliwość wydłużenia czasu trwania dyżuru do co najmniej 5 godzin dziennie.
2. Ewentualną konieczność wydłużenia dyżuru będzie zgłaszał przedstawiciel Starosty wskazany w § 22 umowy, najpóźniej 1 dzień przed terminem przedłużonego dyżuru - telefonicznie lub emailowo na adres wskazany w § 23 ust. 1 pkt 2 umowy.
3. Wydłużenie dyżuru, o którym mowa w ust. 2, następuje w ramach wynagrodzenia określonego w § 13.

**§ 5.**

1. W przypadkach określonych w ustawie udzielanie nieodpłatnej pomocy prawnej może nastąpić za pośrednictwem środków porozumiewania się na odległość lub poza punktem określonym w § 3.
2. Starosta zapewnia warunki techniczne do udzielania nieodpłatnej pomocy prawnej za pośrednictwem środków porozumiewania się na odległość zgodnie z rozporządzeniem.
3. W przypadkach udzielania nieodpłatnej pomocy prawnej osobom określonym w art. 8 ust. 8 ustawy Wykonawca jest zobowiązany do zorganizowania we własnym zakresie i w ramach wynagrodzenia określonego w § 13 dojazdu na dyżur do miejsca zamieszkania tej osoby, jeśli nie powiedzie się inna forma udzielenia nieodpłatnej pomocy prawnej za pośrednictwem środków porozumiewania się na odległość.

**§ 6.**

Wykonawca ma prawo przebywania w lokalu w dniach określonych w § 3 ust. 1 od godziny 7<sup>10</sup> w celu porządkowania dokumentacji udzielanej nieodpłatnej pomocy prawnej lub realizacji innych praw i obowiązków wynikających z niniejszej umowy.

**§ 7.**

Potwierdzeniem realizacji umowy w danym dniu jest wpis do karty usług osób świadczących nieodpłatną pomoc prawną.

**§ 8.**

1. Wykonawca udziela nieodpłatnej pomocy prawnej osobiście.
2. W szczególnie uzasadnionych przypadkach, gdy Wykonawca nie może świadczyć osobiście nieodpłatnej pomocy prawnej, zastępuje go działający z jego upoważnienia inny zastępca - radca prawny lub adwokat albo incydentalnie aplikant adwokacki lub aplikant radcowski.
3. Wykonawca, który powierzył zastępcy czynności z zakresu przedmiotu umowy zgodnie z ust. 1, ponosi odpowiedzialność za jego działania i zaniechania oraz za przestrzeganie zasad ochrony danych osobowych.
4. Potwierdzeniem realizacji usług w danym dniu przez zastępcę Wykonawcy jest wpis do karty usług osób świadczących nieodpłatną pomoc prawną.
5. Wykonawca zwalnia Zamawiającego z ewentualnych roszczeń zastępcy w zakresie wynagrodzenia za świadczoną nieodpłatną pomoc prawną. Rozliczenie w zakresie wynagrodzenia następuje pomiędzy Wykonawcą a zastępcą.
6. Niezapewnienie zastępstwa na dyżurze, wskutek czego nieodpłatna pomoc prawna nie była udzielona zgodnie z wykazem dyżurów, o którym mowa w § 3 umowy, jest podstawą natychmiastowego odstąpienia umowy przez Zamawiającego.
7. Co najmniej 1 dzień roboczy przed dyżurem, który ma pełnić zastępca, Wykonawca w celu wykonania § 11 umowy, może wystąpić do Zamawiającego na adres e-mail: [d.wieczorek@powiat.swiebodzin.pl](mailto:d.wieczorek@powiat.swiebodzin.pl) o utworzenie konta dostępowego dla zastępcy podając jego adres emailowy. Zastępca jest zobowiązany do aktywowania konta na podstawie informacji przesłanych na podany email najpóźniej w dniu pełnienia dyżuru.



**UMOWA NR ORG.032.43.2019.DW**  
**o udzielanie nieodpłatnej pomocy prawnej**

**§ 9.**

1. Zamawiający oświadcza, że w lokalu punktu nieodpłatnej pomocy prawnej nr 1 zapewni wyposażenie w minimalnym zakresie wymaganym ustawą oraz rozporządzeniem, w tym na dzień podpisania umowy:
  - 1) dostęp do sieci energetycznej, telefonicznej i teleinformatycznej;
  - 2) dostęp do elektronicznej bazy aktów prawnych;
  - 3) urządzenia techniczne zapewniające dostęp do elektronicznej bazy aktów prawnych oraz umożliwiające udzielanie nieodpłatnej pomocy prawnej osobom niesłyszącym;
  - 4) druki oświadczeń oraz kart nieodpłatnej pomocy prawnej;
  - 5) meble:
    - a) zamkniętą szafę zapewniającą bezpieczne przechowywanie dokumentów zawierających dane osobowe, powstających w wyniku realizacji umowy,
    - b) biurko,
    - c) krzesła,
    - d) materiały biurowe – papier i artykuły biurowe.
2. Zamawiający oświadcza, że punkt nr 1 mieści się w tym samym lokalu, co punkt nr 2 prowadzony przez organizację pozarządową, oznacza jego wspólne użytkowanie z organizacją pozarządową.

**§ 10.**

1. Wykonawca zobowiązuje się korzystać z udostępnionego lokalu, o którym mowa w § 3, wraz z wyposażeniem i urządzeniami technicznymi określonymi w § 9 wyłącznie do udzielania nieodpłatnej pomocy prawnej lub realizacji praw i obowiązków wynikających z niniejszej umowy.
2. Niedozwolona jest samowolna modyfikacja ustawień sprzętu Zamawiającego lub odłączanie sprzętu i urządzeń Zamawiającego.
3. Bez uprzedniej zgody przedstawiciela Zamawiającego Wykonawca nie może samodzielnie podłączać własnych urządzeń i sprzętu w punkcie.

**§ 11.**

1. Wykonawca dokumentuje każdy przypadek udzielenia nieodpłatnej pomocy prawnej zgodnie z ustawą i rozporządzeniem. W tym celu Wykonawca korzysta z aplikacji Ministerstwa Sprawiedliwości dedykowanej do obsługi nieodpłatnej pomocy prawnej oraz wprowadzania danych w formie elektronicznej.
2. Oświadczenia osób uprawnionych Wykonawca przekazuje w terminach określonych w ustawie, osobiście lub listem poleconym na adres: 66-200 Świebodzin, ul. Kolejowa 2.
3. W szczególnie uzasadnionych przypadkach, a zwłaszcza niezależnej od urzędu awarii aplikacji, o której mowa w ust. 1, dopuszcza się wypełnienie kart pomocy w formie papierowej.

**§ 12.**

Wykonawca oświadcza, że prowadzi działalność gospodarczą.

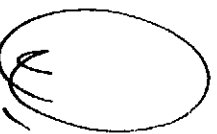
**§ 13.**

Zamawiający zapłaci Wykonawcy za przedmiot umowy zryczałtowane miesięczne wynagrodzenie 813,82 złotych (słownie: osiemset trzydzieści złotych 82/100) netto plus należny podatek VAT (23%) w wysokości: 187,18 złotych (słownie: *sto osiemdziesiąt siedem złotych 18/100*), co daje kwotę łączną wynoszącą: **1001,00 złotych** (słownie: *jeden tysiąc jeden złotych 00/100*) brutto.

**§ 14.**

1. Wynagrodzenie Wykonawcy będzie płatne na podstawie faktury wystawionej przez Wykonawcę za dany miesiąc, z dołu, doręczony najpóźniej do 10 dnia następnego miesiąca. Faktura będzie płatna w terminie do 20 każdego miesiąca przelewem na konto Wykonawcy.
2. Należność za usługi świadczone za okres 1-31 grudnia 2020 r. będzie płatna do 31 grudnia 2020 r. zaliczkowo, na podstawie faktury pro forma doręczonej przez Wykonawcę do dnia 15 grudnia 2020 r. Rozliczenie usług za ten okres następuje na podstawie rachunku Wykonawcy złożonej w trybie ust. 1.
3. Wykonawca wystawi fakturę wskazując jako płatnika:

Powiat Świebodziński  
66-200 Świebodzin, ul. Kolejowa 2  
NIP 927 16 81 519



**UMOWA NR ORG.032.43.2019.DW**  
**o udzielenie nieodpłatnej pomocy prawnej**

4. Płatności będą dokonywane przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy 43 1240 3578 1111 0010 8745 6904.

**§ 15.**

Zamawiający może odstąpić od umowy ze skutkiem natychmiastowym w przypadku:

- 1) stwierdzenia, że Wykonawca w sposób nieusprawiedliwiony nie świadczył nieodpłatnej pomocy prawnej w punkcie nr 1 zgodnie z wykazem dyżurów, o którym mowa w § 3 umowy lub gdy nie zapewnił zastępstwa w trybie niniejszej umowy; odstąpienie od umowy następuje z dniem, w którym dyżur się nie odbył; w takim wypadku Wykonawca może żądać jedynie wynagrodzenia należnego mu do dnia odstąpienia od umowy;
- 2) nienależytego świadczenia przez Wykonawcę usług będących przedmiotem umowy, stwierdzonego prawomocnym orzeczeniem właściwego organu dyscyplinarnego samorządu zawodowego Wykonawcy oraz utratę przez Wykonawcę prawa do świadczenia nieodpłatnej pomocy prawnej zgodnie z obowiązującymi przepisami;
- 3) gdy Zamawiający nie uzyska środków z budżetu państwa na realizację zadania, o którym mowa w ustawie oraz niniejszej umowie.

**§ 16.**

Zamawiający może również odstąpić od umowy w terminie 14 dni w przypadku bezskutecznego wezwania Wykonawcy do uzupełnienia braków dokumentacji, o którym mowa w § 11 ust. 3. W takim wypadku Wykonawca może żądać jedynie wynagrodzenia należnego mu do dnia odstąpienia od umowy. Jednocześnie Wykonawca zobowiązuje się do bezwrotnego zwrotu nadpłaconej kwoty wynagrodzenia na konto Zamawiającego nr 92 9660 0007 0012 1196 2000 0080, bez odrębnego wezwania.

**§ 17.**

Udziałający nieodpłatnej pomocy prawnej realizują prawa i obowiązki administratorów danych osobowych w zakresie udzielanej nieodpłatnej pomocy prawnej zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. Urz. UE L 119 z 4.05.2016, str. 1), prawem krajowym w zakresie ochrony danych osobowych oraz ustawą i aktami wykonawczymi do ustawy.


**§ 18.**

1. Wykonawca jako administrator danych w zakresie udzielanej nieodpłatnej pomocy prawnej powierza Zamawiającemu, w trybie art 28 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. Urz. UE L 119 z 4.05.2016, str. 1), zwanego w dalszej części „RODO”, dane osobowe do przetwarzania na zasadach i w celu określonym w niniejszej umowie.
2. Zamawiający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą umową, RODO oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
3. Zamawiający oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi RODO.
4. Zamawiający oświadcza, że nie jest administratorem danych Wykonawcy przetwarzanych za pośrednictwem aplikacji określonej w § 11. Administratorem tych danych jest Ministerstwo Sprawiedliwości.

**§ 19.**

1. Zamawiający będzie przetwarzał powierzone przez Wykonawcę na podstawie umowy dane osobowe w postaci danych zwykłych lub danych szczególnych kategorii osób, którym świadczona jest nieodpłatna pomoc prawna jedynie w zakresie niezbędnym do zapewnienia obsługi technicznej nieodpłatnej pomocy prawnej poprzez udostępnienie Wykonawcy do użytkowania urządzeń i oprogramowania wymaganych rozporządzeniem:

- 1) komputera z dostępem do oprogramowania do edycji tekstu i do internetu;
- 2) drukarki w celu wydruku sporządzanych dokumentów w wyniku udzielenia nieodpłatnej pomocy prawnej;
- 3) przesyłania i odbierania danych w przypadku udzielenia nieodpłatnej pomocy prawnej na odległość;



**UMOWA NR ORG.032.43.2019.DW**  
**o udzielenie nieodpłatnej pomocy prawnej**

- 4) aplikacji do obsługi osób w trybie przepisów o języku migowym i innych środkach komunikowania się;
  - 5) innych urządzeń wymaganych rozporządzeniem;
  - 6) linku do aplikacji Ministerstwa Sprawiedliwości dedykowanej do obsługi nieodpłatnej pomocy prawnej udostępnionej w przeglądarce internetowej.
2. Zamawiający utworzy na udostępnionych komputerach imienne katalogi w celu ewentualnego przechowywania przez Wykonawcę dokumentów sporządzonych w wyniku udzielenia nieodpłatnej pomocy prawnej. Zabezpieczenie dostępu do treści plików przechowywanych w imiennym katalogu spoczywa na Wykonawcy.
  3. Zamawiający utworzy dla Wykonawcy konto dostępowe do aplikacji Ministerstwa Sprawiedliwości dedykowanej do obsługi nieodpłatnej pomocy prawnej w celu umożliwienia wykonania § 11 umowy.

**§ 20.**

Wykonawca wyraża zgodę na dalsze powierzenie danych osobowych, o których mowa w § 19 podwykonawcom, z którymi Zamawiający zawarł umowy w zakresie świadczenia usług tłumaczenia on-line języka migowego, dostawy Internetu, hostingu poczty elektronicznej oraz serwisu udostępnianych urządzeń - jedynie w celu zapewnienia obsługi technicznej udzielania nieodpłatnej pomocy prawnej.

**§ 21.**

Każda ze stron może rozwiązać umowę w formie pisemnej pod rygorem nieważności zachowując miesięczny okres wypowiedzenia ze skutkiem na koniec miesiąca kalendarzowego.

**§ 22.**

Upoważnionym przedstawicielem Zamawiającego jest Sekretarz Powiatu – Pan Tomasz Olesiak; adres e-mail: [sekretarz@powiat.swiebodzin.pl](mailto:sekretarz@powiat.swiebodzin.pl) oraz telefon nr 68 475 53 20.

**§ 23.**

1. Ustala się, że zawiadomienia związane z wykonaniem umowy będą przekazywane stronom: osobiscie, listem poleconym lub emailami:  
1) adres Zamawiającego: [d.wieczorek@powiat.swiebodzin.pl](mailto:d.wieczorek@powiat.swiebodzin.pl);  
2) Wykonawca: adres, email, telefon: [b.pietrasik@gmail.com](mailto:b.pietrasik@gmail.com), telefon 609 741 236.
2. Zawiadomienie skutkuje w momencie doręczenia jednej ze stron lub z datą podaną na zawiadomieniu, w zależności od tego, który z tych terminów jest późniejszy.
3. W przypadku zmiany adresu do doręczeń, numeru telefonu lub adresu poczty elektronicznej, nr NIP lub REGON, każda ze Stron powiadomi o tym drugą Stronę na piśmie, z odpowiednim wyprzedzeniem pod rygorem uznania przekazywania oświadczeń określonych w umowie za skuteczne.

**§ 24.**

1. Umowa podlega prawu polskiemu.
2. W zakresie nieuregulowanym umową stosuje się ustawę, przepisy wykonawcze do ustawy, Kodeks cywilny lub inne przepisy powszechnie obowiązujące.

**§ 25.**


Umowę sporządzono w 2 egzemplarzach w języku polskim, po 1 egzemplarzu dla każdej ze stron.

**§ 26.**

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

*Blanka Szlach-Pietrasik*

Zamawiający



STATYSTA

Zbigniew Skumski

WICESTATA

Andrzej Chomiński

SKARBNIK POWIATU

5

*Horola Karbowiak*